

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

(ďalej ako „Zmluva“)

JE UZAVRETÁ

v súlade § 269 ods. 2 a v súlade s § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Obchodný zákonník“) vo väzbe na zákon č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „Zákon o advokácii“)

MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI :

1. MANDANTOM:

Názov:	Záchranná zdravotná služba Bratislava, štátna príspevková organizácia
sídlo:	Antolská 11, 850 07 Bratislava
V mene ktorej koná štatutárny orgán:	Mgr. Robert Nádaský, riaditeľ
IČO:	17336210
DIČ:	2020845827
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK85 8180 0000 0070 0028 7955
Zapísaná:	v registri organizácii vedenej Štatistickým úradom zriaďovacou listinou MZ SR č.3724/1991 – A/XXI-3 v znení neskorších zmien s účinnosťou od 1.1.1992
Zriadená:	
e-mail:	zachrana@emergency-ba.sk
tel. sekretariát:	+421 02 68 20 61 11

(ďalej ako „Mandant“)

a advokátskou kanceláriou ako:

2. MANDATÁROM:

Názov:	Malata, Pružinský, Hegeduš & Partners s.r.o.
sídlo:	Twin City Tower, Mlynské nivy 10, 821 09 Bratislava
V mene ktorej koná štatutárny orgán:	JUDr. Milan Malata, advokát a konateľ
IČO:	47 239 921
DIČ:	2023581593
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK28 7500 0000 0040 2353 9269
Zapísaná:	v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III., odd.:Sro, vl.č. 82481
e-mail:	
telefón:	

(ďalej ako „Mandatár“).

(Mandant a Mandatár sú ďalej spoločne uvádzaní ako „Strany“ a každý samostatne ako „Strana“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu ako výsledok verejného obstarávania vyhláseného a uskutočneného podľa § 117 zákona š. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „ZVO“).

ČI. I. PREDMET ZMLUVY

1. Táto Zmluva stanovuje podmienky, na základe ktorých bude Mandatár poskytovať právne služby pre Mandanta (ďalej ako „Právne služby“).
2. **Právnymi službami** sa rozumie poskytovanie právnych služieb a právneho poradenstva:
 - a) najmä v oblasti:
 - Občianskeho práva,
 - Obchodného práva,
 - Pracovného práva,
 - Správneho práva,,
 - Trestného práva
 - Zdravotníckeho a medicínskeho práva,
 - Správy majetku štátu,
 - Autorského práva a práv súvisiacich s autorským právom,
 - Práv duševného vlastníctva,
 - IT,
 - GDPR,
 - Prípadne ďalších právnych oblastí;
 - b) najmä v rozsahu nasledovných úkonov:
 - vypracovanie akýchkoľvek zmlúv, dohôd, listín, žiadostí a iných procesných, právnych a administratívnych úkonov,
 - vypracovanie a podávanie žalôb, návrhov a iných písomností, prijímanie doručovaných písomností, podávanie opravných prostriedkov a vzdávanie sa ich podania, uzatváranie súdnych zmierov a iných zmierov, uzatváranie mimosúdnych dohôd, súdne vymáhanie bežných pohľadávok Mandanta, vykonávanie všetkých potrebných procesných úkonov, rokovania s protistranou,
 - vypracovanie, posudzovanie právnych rozborov, analýz, stanovísk,
 - vypracovanie, posudzovanie návrhov interných riadiacich aktov, všeobecne záväzných právnych predpisov a iných dokumentov,
 - poskytovanie a zabezpečenie právneho servisu týkajúcich sa implementácie štrukturálnych fondov EÚ,
 - právne zastupovanie v súdnych konaniach, v rozhodcovských konaniach, v zmierovacích konaniach a v správnych konaniach, vrátanie príslušných procesných úkonov, do výšky hodnoty sporu 20.000,- EUR,
 - právne zastupovanie pred orgánmi štátnej správy, samosprávy a inými orgánmi verejnej moci, ako aj fyzickými a právnickými osobami,
 - poskytovanie a zabezpečenie ďalšieho právneho servisu podľa požiadaviek a aktuálnych potrieb verejného Mandanta,
 - dohľad nad GDPR.
3. Mandatár sa zaväzuje:
 - poskytovať Právne služby s odbornou starostlivosťou, podľa časových potrieb Mandanta,

- na profesionálnej úrovni,
 - chrániť a presadzovať záujmy Mandanta a riadiť sa jeho pokynmi a oznamovať Mandantovi všetky informácie súvisiace s poskytovaním Právnych služieb podľa tejto Zmluvy, ako aj ďalšie informácie, ktoré môžu mať vplyv na jeho rozhodnutie,
 - poskytovať Právne služby podľa požiadaviek Mandanta a v súlade s jeho záujmami.
4. Mandatár je oprávnený Mandantovi poskytovať Právne služby prostredníctvom osôb, ktoré sú advokátmi alebo zamestnancami advokátskej kancelárie Mandatára; Mandatár plne zodpovedá za činnosť osôb, prostredníctvom ktorých poskytuje Právne služby.
 5. Mandatár je oprávnený akýkoľvek dokument alebo právnu informáciu od Mandanta rozmnožovať, kopírovať, prekladať, začleniť do iného dokumentu akýmkoľvek iným spôsobom výlučne na účely poskytovania Právnych služieb Mandantovi podľa tejto Zmluvy, pokiaľ nebude výslovne písomne dohodnuté inak.
 6. Mandant poskytne Mandatárovi informácie jemu dostupné a potrebné k poskytnutiu Právnych služieb. Mandatár je povinný vyžiadať si predloženie ďalších informácií, pokiaľ by poskytnuté údaje nestačili k poskytnutiu Právnych služieb na zodpovedajúcej úrovni alebo aspoň písomne upozorniť Mandanta na túto skutočnosť.
 7. Mandatár je povinný vyžiadať si od Mandanta príslušné plnomocenstvo umožňujúce riadne plnenie predmetu Zmluvy.
 8. Mandatár je povinný po dobu účinnosti Zmluvy byť riadne poistený pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením povinností pri poskytovaní Právnych služieb.

ČI. II. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Strany sa dohodli, že Mandatárovi za činnosť Právnych služieb podľa tejto Zmluvy prináleží paušálna mesačná odmena (ďalej len „Odmena“) vo výške 2.200,- EUR bez DPH (slovom: xxx eur), ktorá bude zo strany Mandatára účtovaná počas celého trvania tejto Zmluvy. Paušálna odmena v sebe zahŕňa poskytnutie Právnych služieb v rozsahu 30 hodín za príslušný kalendárny mesiac.
2. V Odmene je zahrnutá aj odmena za administratívne práce vykonané v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, náhrada za stratu času, cestovné výdavky, výdavky za telekomunikačné služby.
3. V Odmene nie sú zahrnuté poplatky súvisiace so zákonom č. 71/1992 Zb. Zákon Slovenskej národnej rady o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov, v platnom znení a poplatky súvisiace s overením podpisu na listinách, ktoré vyžaduje zákon.
4. Mandatár si vystaví faktúru na úhradu Odmeny za poskytnutie Právnych služieb do 10-tich pracovných dní mesiaca, nasledujúcim po mesiaci, v ktorom boli Právne služby poskytnuté, so splatnosťou faktúry 30 dní, odo dňa doručenia faktúry Mandantovi a Mandant je povinný uhradiť faktúru v lehote splatnosti bezhotovostným prevodom na číslo účtu Mandatára uvedené v záhlaví zmluvy. Prílohou faktúry bude prehľad vykonaných úkonov právnej služby za príslušný kalendárny mesiac.
5. Strany sa dohodli, že Mandatár bude Mandantovi vystavovať faktúry v elektronickej forme a bude ju zasielať vo forme pdf na e-mail Mandanta: [REDACTED] Strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že faktúra v elektronickej podobe je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme.
6. Faktúra musí obsahovať údaje podľa súvisiacej platnej právnej úpravy. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonom stanovené náležitosti, Mandant je oprávnený bezodkladne vrátiť túto faktúru

Mandatárovi na doplnenie, resp. opravu, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť doručením doplnenej, resp. opravenej faktúry Mandantovi.

7. Mandatár sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Mandantovi, ktoré mu ako veriteľovi vzniknú z tohto zmluvného vzťahu, nepostúpi podľa § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu Mandanta ako dlžníka. Postúpenie pohľadávky Mandatárom bez predchádzajúceho písomného súhlasu Mandanta je neplatné podľa § 39 Občianskeho zákonníka. Súhlas Mandanta je platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas jeho zriaďovateľa (Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky).

ČI. III. UKONČENIE ZMLUVY

1. Túto zmluvu možno ukončiť:

- a) dohodou Strán v písomnej forme;
- b) písomnou 3-mesačnou výpoveďou doručenou druhej Strane, aj bez uvedenia dôvodu.

2. Zánikom Zmluvy zaniká i platnosť udelených plnomocenstiev. Od uplynutia výpovednej lehoty na základe výpovede danej Mandantom je Mandatár povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoveď vzťahuje. Je však povinný vykonať neodkladné opatrenia na ochranu záujmov Mandanta a upozorniť ho na opatrenia, ktorých uskutočnenie je potrebné k tomu, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne spojenej s nedokončením činnosti súvisiacej so zriaďovaním záležitosti. Za činnosť riadne uskutočnenú do ukončenia výpovednej lehoty má Mandatár nárok na Odmenu podľa tejto Zmluvy. V prípade výpovede danej Mandatárom zaniká záväzok Mandatára uskutočňovať činnosť podľa tejto Zmluvy ku dňu ukončenia výpovednej lehoty. Ak by však týmto prerušením činnosti vznikla Mandantovi škoda, je Mandatár povinný vykonať neodkladné opatrenia na ochranu záujmov Mandanta a upozorniť ho, aké opatrenia je potrebné uskutočniť k jej odvráteniu. Ak tieto opatrenia Mandant nemôže vykonať ani za pomoci iných osôb a ak požiada Mandatára, aby ich vykonal sám, mandatár je povinný ich uskutočniť.

ČI. IV. POVINNOSŤ MLČANLIVOST

1. Mandatár sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním Právnych služieb v súlade s ustanoveniami Zákona o advokácii.
2. Mandatár berie na vedomie, že informácie, ktoré mu Mandant v rámci poskytovania Právnych služieb poskytne, môžu obsahovať obchodné tajomstvo Mandanta alebo jeho klientov, osobné údaje jeho klientov a zamestnancov a informácie tvoriace bankové tajomstvo jeho klientov (ďalej ako „Dôverné informácie“). Mandant poveruje Mandatára spracúvaním Dôverných informácií v informačnom systéme Mandatára počnúc dňom, kedy prvýkrát dostane Dôverné informácie, a to v predpokladanom rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, rodné číslo, prípadne kontaktné tel. číslo alebo e-mailová adresa, údaje o výške a právnom dôvode vzniku pohľadávky a ďalšie údaje potrebné na účelné posúdenie právnej veci alebo bránenie práva, a to v rozsahu nevyhnutnom na plnenie tejto Zmluvy. Mandatár sa zaväzuje Dôverné informácie spracúvať a sprístupňovať len v nevyhnutnom rozsahu na poskytovanie Právnych služieb, spracúvať ich len na účely plnenia tejto Zmluvy, dôsledne ich chrániť pred neoprávneným spracúvaním, rozmnožovaním, kopírovaním, skenovaním, sprístupňovaním a zverejnením, spracúvať len pravdivé a aktuálne Dôverné informácie, nezdurovať Dôverné informácie, ktoré boli poskytnuté na rôzne účely, a po splnení účelu spracúvania Dôverné informácie zlikvidovať. Cezhraničný tok Dôverných informácií je možný len s predchádzajúcim písomným súhlasom Mandanta. Mandatár vyhlasuje, že bol oboznámený s povinnosťami súvisiacimi

so spracovaním Dôverných informácií vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov a že na zabezpečenie plnenia týchto povinností prijal primerané technické a organizačné opatrenia.

3. Mandatár sa súčasne zaväzuje plniť zákonné povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Mandatár vyhlasuje, že bol oboznámený s povinnosťami vyplývajúcimi z tohto zákona a že na zabezpečenie plnenia týchto povinností prijal primerané technické a organizačné opatrenia.
4. Mandatár sa súčasne zaväzuje spolupracovať s audítormi Mandanta a orgánmi vykonávajúcimi dohľad nad výkonom činnosti Mandanta v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a bezodplatne im poskytovať potrebnú súčinnosť.
5. Povinnosť Mandatára zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a dodržiavanie povinností podľa predchádzajúcich bodov tohto článku Zmluvy trvá aj po skončení poskytovania Právnych služieb.
6. V odôvodnených prípadoch je Mandant oprávnený zbaviť Mandatára mlčanlivosti vo vzťahu k poskytovanej, či poskytnutej Právnej službe.

ČI. V. DORUČOVANIE

1. Strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti a oznámenia podľa tejto Zmluvy budú doručované buď osobne, kuriérom alebo poštou, či e-mailom druhej Strane, a to na adresy Strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy alebo iné adresy dohodnuté Stranami.
2. Strany sú povinné bezodkladne informovať druhú Stranu o zmene vyššie uvedenej kontaktnej adresy, pričom účinnosť zmeny nastáva okamihom doručenia oznámenia o príslušnej zmene druhej Strane.
3. Doručenie písomnosti/oznámenia bude považované za účinné pri osobnom doručovaní alebo doručovaní renomovanou kuriérskou službou okamihom doručenia, pri doručovaní poštou piaty (5.) deň po preukázateľnom odoslaní a pri doručení e-mailom okamihom doručenia predmetnému adresátovi.
4. Doručenie ukončenia Zmluvy v zmysle čl. III. bodu 1. písm. a) a b) bude považované za doručené pri doručovaní poštou piaty (5.) deň po preukázateľnom odoslaní.

ČI. VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 24 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť podpisom Zmluvy oboma Stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Zmluvy v CRZ (Centrálnom registri zmlúv), nie však skôr ako 1.9.2023.
3. Otázky touto Zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a Zákomom o advokácii v platnom znení.
4. Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto Zmluvy je, alebo sa stane kedykoľvek neplatným alebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, takáto neplatnosť, alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto Zmluvy a Strany sa zaväzujú nahradiť tento neplatný alebo nevymáhateľný záväzok takým novým platným a

vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného záväzku.

5. Strany si poskytnú všetku nevyhnutnú súčinnosť v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy alebo zmlúv predvídaných touto Zmluvou.
6. Zmluva je podpísaná v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá Strana obdrží jedno (1) vyhotovenie.
7. Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vyhotovené iba na základe vzájomnej dohody Strán v písomnej forme.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že obsah Zmluvy si dôkladne prečítali, porozumeli mu a Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne, nie pod nátlakom a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi. Na dôkaz čoho bola táto Zmluva podpísaná Stranami nasledovne:

V Bratislave, dňa 26-07-2023

V Bratislave, dňa 3.8.2023

Mandant:

Mandatár :



Zachranna zdravotna sluzba Bratislava

Malata, Pruzinsky, Hegedus & Partners s.r.o.